



ZAHLEN IM ÜBERBLICK

Signifikante Zahlen	2022 Mio. EUR	2021 Mio. EUR
Bilanz:		
Bilanzsumme	1.200,5	1.166,2
Kundenkreditvolumen	602,1	576,1
Kundengelder	964,0	907,2
Eigenkapital	71,7	71,0
Gewinn- und Verlustrechnung:		
Zinsüberschuss	16,1	14,5
Provisionsüberschuss	10,1	10,1
Verwaltungsaufwendungen	16,6	16,1
Jahresüberschuss	0,7	1,2
Verbundbilanz:		
Betreutes Kundenanlagevolumen	1.937,5	1.894,7
Betreutes Kundenkreditvolumen	709,3	681,6
Betreutes Kundenvolumen gesamt	2.646,8	2.576,3
Eigenkapital:		
Gesamtkapitalquote	18,3 %	17,8 %
Harte Kernkapitalquote	17,1 %	16,4 %

INHALTSÜBERSICHT

Vorwort des Vorstandes Information des Aufsichtsrates Jahresbilanz zum 5 4 Wechsel im Vorstand 31. Dezember 2022 -Aktiv- und Passivseite Gewinn- und Verlustrechnung Entwicklung unserer Bank vom I. Januar bis im Geschäftsjahr 2022 31. Dezember 2022 6 Voraussichtliche Entwicklung Vorschlag für die unserer Bank Ergebnisverwendung Unsere Mitarbeiter Unsere Mitarbeiter 8 9

Redaktion: Lucia Neumeie

Design, Druck: Druck+Verlag Ernst Vögel GmbH, Stamsried

Bilder: Foto Koch, Getty Images, Raiffeisenbank Chamer Land e

Herausgeber: Raiffeisenbank Chamer Land eG, Schwanenstraße 17–19, 93413 Cham

 Telefon:
 09971 489-105

 Telefax:
 09971 489-107

 Internet:
 www.rb-chamer-land.de

 E-Mail:
 mail@rb-chamer-land.de



VORWORT DES VORSTANDES



Sehr geehrte Mitglieder, Kunden und Geschäftspartner,

das Geschäftsjahr 2022 war wieder sehr herausfordernd und von vielen Unsicherheiten geprägt. Neben den Nachwirkungen der Corona-Pandemie kam seit Anfang des Jahres der Angriffskrieg Russlands gegen die Ukraine hinzu. Dieser Krieg in Europa verursacht unvorstellbares Leid und beeinflusst maßgeblich das politische, wirtschaftliche und gesellschaftliche Leben. Die in Folge stark steigenden Energie- und Rohstoffpreise sowie eine Rekordinflation trübten die konjunkturellen Aussichten stark ein.

Trotz der anspruchsvollen Rahmenbedingungen können wir eine zufriedenstellende Geschäftsentwicklung verzeichnen. Die Planungen wurden im Wesentlichen erreicht bzw. in Teilbereichen übertroffen.

Aufgrund der im Geschäftsjahr anhaltenden Nachfrage nach privaten Immobilienfinanzierungen und gewerblichen Darlehen konnten wir unser geplantes Wachstum bei Kreditvergaben erreichen. Bei den Kundeneinlagen verzeichneten wir, begründet durch das gestiegene Zinsniveau, einen deutlichen Einlagenzufluss. Es gelang uns zudem, das Provisionsergebnis auf einem hohen Niveau zu stabilisieren.

Die operative Ertragslage war im Geschäftsjahr zufriedenstellend und liegt leicht über der des Vorjahres. Das Gesamtergebnis wurde jedoch aufgrund des starken Zinsanstieges durch Abschreibungen auf Wertpapiere belastet.

Wir konnten im Jahr 2022 einmal mehr unter Beweis stellen, dass wir für unsere privaten und gewerblichen Kunden der starke, verlässliche Partner sind.

Wir danken

- unseren treuen Mitgliedern und Kunden für ihr Vertrauen,
- unseren engagierten Vertreterinnen und Vertretern für die Wahrnehmung ihres Amtes,
- den Damen und Herren des Aufsichtsrats für das zielorientierte und angenehme Miteinander,
- unseren Geschäftspartnern für die gute Zusammenarbeit
- und unseren Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern für ihren engagierten Einsatz.

Herzliche Grüße

Ihr Vorstand der Raiffeisenbank Chamer Land eG

Mr. Bon Dichard Mulus

Thomas Koch Reinhard Paulus

INFORMATION DES AUFSICHTSRATES



Von links: Michael Throner, Kerstin Haberzeth, Alois Breu (Vorsitzender), Ingrid Puchta (stv. Vorsitzende), Helmut Böhm, Siegfried Mühlbauer

Das Aufsichtsratsgremium hat sich 2022 zu sieben gemeinsamen Sitzungen getroffen, in denen uns der Vorstand über die Geschäftsentwicklung sowie die Vermögens-, Finanz- und Ertragslage der Raiffeisenbank Chamer Land eG informierte. Der Vorstand unterrichtete das Gremium laufend über aktuelle Entwicklungen. Bei wichtigen Entscheidungen wurden wir stets eingebunden.

Die Zusammenarbeit innerhalb des Aufsichtsrates sowie mit dem Vorstand war dabei immer konstruktiv und durch ein allseits großes Vertrauensverhältnis und ein partnerschaftliches Miteinander geprägt. Mit größter Sorgfalt haben wir unsere Überwachungs- und Kontrollfunktion mit allen uns nach Gesetz, Satzung und Geschäftsordnung obliegenden Aufgaben wahrgenommen.

Im Rahmen der Vertreterversammlung am 05.07.2022 standen die Mandate von Frau Ingrid Puchta und Herrn Helmut Böhm zur Wiederwahl. In getrennter Abstimmung wurden beide Gremiumsmitglieder einstimmig im Amt bestätigt.

Den Jahresabschluss, den Lagebericht und den Vorschlag für die Verwendung des Jahresüberschusses hat der Aufsichtsrat geprüft und für in Ordnung befunden. Der Vorschlag für die Verwendung des Jahresüberschusses entspricht den Vorschriften der Satzung. Der vorliegende Jahresabschluss 2022 mit Lagebericht wurde vom Genossenschaftsverband Bayern e.V. geprüft.

Im Namen des Aufsichtsrats bedanke ich mich beim Vorstand und allen Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern für die geleistete Arbeit im vergangenen Geschäftsjahr.

Für den Aufsichtsrat

Alois Breu – Aufsichtsratsvorsitzender

WECHSEL IM VORSTAND

THOMAS KOCH BEENDETE VORSTANDSTÄTIGKEIT

Vorstand Thomas Koch beendete Ende April 2023 sein aktives Berufsleben und schied aus der Geschäftsführung der Raiffeisenbank Chamer Land eG aus. Nach seiner Laufbahn als Bankprüfer war Herr Koch seit 2013 in unserem Haus tätig. Trotz dieser aufgrund von Krisen in der Welt und Zinslandschaft sehr anspruchsvollen Zeit konnte das Vorstandsteam in dieser Dekade viele entscheidende Weichen zur erfolgreichen Weiterentwicklung unserer Genossenschaft stellen. Wir bedanken uns herzlich bei Herrn Koch für seine exzellente und engagierte Arbeit und wünschen alles erdenklich Gute für den neuen Lebensabschnitt!



FLORIAN GÖTZ ÜBERNIMMT NACHFOLGE

Mit Wirkung zum 01.05.2023 wurde Herr Florian Götz zum Vorstand bestellt. Herr Götz ist 46 Jahre alt, verheiratet und wohnt in Neukirchen-Balbini. Bereits seit 2005 ist der Diplom-Bankbetriebswirt im Haus beschäftigt und verantwortet seit 2013 als Leiter der Abteilung "Marktfolge Aktiv" alle Abläufe im Kredit- und Verwaltungsbereich. 2017 wurde Herrn Götz Prokura erteilt. Durch seine Erfahrung und die schon in der Vergangenheit sehr enge Zusammenarbeit mit dem Vorstand ist Herr Götz bestens auf seine neue Aufgabe vorbereitet.

NEUES FÜHRUNGSTEAM

Mit Herrn Reinhard Paulus, der den Vorstandsvorsitz übernommen hat, stellt Herr Florian Götz das neue Vorstandsgremium der Bank. Beide freuen sich auf die weiterhin vertrauensvolle Zusammenarbeit.



JAHRESBILANZ ZUM 31. DEZEMBER 2022

AKTIVSEITE

	Geschäftsjahr TEUR	Vorjahr TEUR
Barreserve	18.994	55.312
Forderungen an Kreditinstitute	108.682	28.086
Forderungen an Kunden	602.065	576.092
Schuldverschreibungen und andere festverzinsliche Wertpapiere	432.263	467.559
Aktien und andere nicht festverzinsliche Wertpapiere	2.546	2.123
Beteiligungen und Geschäftsguthaben bei Genossenschaften	9.538	9.527
Anteile an verbundenen Unternehmen	0	0
Treuhandvermögen	2.308	2.427
Immaterielle Anlagewerte	9	12
Sachanlagen	6.577	7.122
Sonstige Vermögensgegenstände	17.485	17.889
Rechnungsabgrenzungsposten	I	13
Summe der Aktiva	1.200.468	1.166.161

PASSIVSEITE

	Geschäftsjahr TEUR	Vorjahr TEUR
Verbindlichkeiten gegenüber Kreditinstituten	113.581	135.744
Verbindlichkeiten gegenüber Kunden	964.026	907.237
Treuhandverbindlichkeiten	2.308	2.427
Sonstige Verbindlichkeiten	497	455
Rechnungsabgrenzungsposten	37	37
Rückstellungen	11.022	11.985
Fonds für allgemeine Bankrisiken	37.300	37.300
Eigenkapital	71.697	70.976
Summe der Passiva	1.200.468	1.166.161

Eventualverbindlichkeiten (Bürgschaften)	12.014	11.234
Andere Verpflichtungen (Kreditzusagen)	59.240	43.043

FÜR DIE ZEIT VOM 1. JANUAR BIS 31. DEZEMBER 2022

GEWINN- UND VERLUSTRECHNUNG

	Geschäftsjahr TEUR	Vorjahr TEUR
+ Zinserträge	17.893	17.681
- Zinsaufwendungen	-1.832	-3.192
+ Laufende Erträge aus Investmentfonds und Beteiligungen	444	310
+ Provisionserträge	10.848	10.793
- Provisionsaufwendungen	-728	-692
+ Sonstige betriebliche Erträge	1.090	369
- Allgemeine Verwaltungsaufwendungen		
a) Personalaufwand	-11.444	-11.081
b) andere Verwaltungsaufwendungen	-5.170	-5.012
- Abschreibungen und Wertberichtigungen auf Sachanlagen	-851	-904
- Sonstige betriebliche Aufwendungen	-255	-707
 Abschreibungen und Wertberichtigungen auf Forderungen und bestimmte Wertpapiere sowie Zuführungen zu Rückstellungen im Kreditgeschäft 	-8.529	-612
 Abschreibungen und Wertberichtigungen auf Beteiligungen, Anteile an verbundenen Unternehmen und wie Anlagevermögen behandelte Wertpapiere 	0	-576
+ Erträge aus Zuschreibungen zu Beteiligungen, Anteilen an verbundenen Unternehmen und wie Anlagevermögen behandelten Wertpapieren	40	0
Ergebnis der normalen Geschäftstätigkeit	1.506	6.377
– Steuern vom Einkommen und vom Ertrag	-747	-1.495
- Sonstige Steuern, soweit nicht unter Posten 12 ausgewiesen	-27	-29
- Zuführung zum Fonds für allgemeine Bankrisiken	0	-3.650
Jahresüberschuss	731	1.203
– Einstellungen in Ergebnisrücklagen	-244	-244
Bilanzgewinn	487	959

VORSCHLAG FÜR DIE ERGEBNISVERWENDUNG

Jahresüberschuss	731.444,86 EUR
– Einstellung in die gesetzlichen Rücklagen	-122.000,00 EUR
– Einstellung in andere Ergebnisrücklagen	-122.000,00 EUR
Bilanzgewinn	487.444,86 EUR

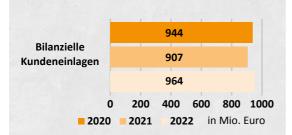
Der Vorstand schlägt im Einvernehmen mit dem Aufsichtsrat vor, den Jahresüberschuss nach den im Jahresabschluss ausgewiesenen Vorwegzuweisungen in die gesetzlichen Rücklagen (122.000,00 EUR) und die anderen Ergebnisrücklagen (122.000,00 EUR) wie folgt zu verwenden:

Verwendung:	
– 1,25 % Dividende auf Geschäftsguthaben	-127.699,99 EUR
– Zuweisung zu den gesetzlichen Rücklagen	-359.744,87 EUR
– Zuweisung zu den anderen Ergebnisrücklagen	0,00 EUR

ENTWICKLUNG UNSERER BANK IM GESCHÄFTSJAHR 2022

Kundengelder

Bedingt durch das gestiegene Zinsniveau kam es 2022 zu einem Anstieg von Kundeneinlagen und insgesamt zu einem deutlichen Kundeneinlagenzufluss.



Ausleihungen

Wegen der anhaltenden Nachfrage nach privaten Immobilienfinanzierungen und gewerblichen Finanzierungen erhöhte sich das Kreditvolumen. Die Entwicklung der Ausleihungen entsprach unserer Planung.



Betreutes Kundenvolumen

Beim gesamten betreuten Kundenvolumen erzielten wir einen Zuwachs von 71 Mio. auf 2.653 Mio. Euro. Das betreute Kundenanlagevolumen erhöhte sich auf 1.937 Mio., das betreute Kundenkreditvolumen stieg auf 709 Mio. Euro an.



Ertragslage

2022 stieg der Zinsüberschuss, hauptsächlich begründet durch rückläufige Zinsaufwendungen für Kundeneinlagen und gestiegene Zinserträge im Kreditgeschäft. Der Provisionsüberschuss liegt leicht über dem des Vorjahres und über unserer Prognose. Während die Erträge aus dem Zahlungsverkehr ausgebaut werden konnten, war im Vermittlungsgeschäft ein Rückgang zu verzeichnen. Das negative Bewertungsergebnis hat sich im Vergleich zum Vorjahr um 7.301 TEUR deutlich erhöht, das Ergebnis der normalen Geschäftstätigkeit reduziert. Der Jahresüberschuss ist insgesamt gesunken.

Zusammenfassende Beurteilung des Geschäftsverlaufs und der Lage

Die Geschäftsentwicklung war angesichts des gestiegenen betreuten Kundenvolumens zufriedenstellend. Die Vermögenslage der Bank zeichnet sich unverändert durch eine angemessene Eigenkapitalausstattung aus. Die aufsichtsrechtlichen Anforderungen wurden sowohl im Vorjahr als auch im Geschäftsjahr eingehalten. Für erkennbare akute Risiken in den Kundenforderungen sind Wertberichtigungen gebildet. Die stillen Lasten wirken sich temporär belastend auf die Vermögenslage aus. Finanzlage und Liquiditätsausstattung entsprechen den aufsichtsrechtlichen und betrieblichen Erfordernissen. Die operative Ertragskraft unserer Bank ist zufriedenstellend. Die Auflösung von Rückstellungen hat das Bewertungsergebnis, das Ergebnis der normalen Geschäftstätigkeit und den Jahresüberschuss positiv beeinflusst.

Voraussichtliche Entwicklung unserer Bank

Für das laufende Geschäftsjahr gehen wir von einem moderaten Wachstum im Kundengeschäft und einem geringen Einlagenzuwachs aus, weiter leicht steigende Zinsen vorausgesetzt. Für unsere Ertragslage ist auch im kommenden Jahr die Entwicklung der Zinsspanne und des Provisions- und Bewertungsergebnisses von entscheidender Bedeutung. Wir rechnen auf Basis unserer Zinsprognose und wegen Fälligkeiten höherverzinslicher Wertpapiere bzw. auslaufenden Zinsbindungen bei Kundenkrediten mit einem leicht steigenden Zinsüberschuss. Unser Provisionsergebnis wird leicht steigen. Bei den Verwaltungsaufwendungen rechnen wir mit einem leichten Anstieg. Im Bewertungsergebnis gehen wir in Summe von einem geringfügig positiven Ergebnis aus. Insgesamt erwarten wir, unter Berücksichtigung der gesamtwirtschaftlichen Entwicklung, dass sich Geschäftsverlauf und Lage der Raiffeisenbank Chamer Land eG auskömmlich entwickeln werden und die jederzeitige Einhaltung der Anforderungen an das Eigenkapital und die Liquidität gewährleistet sind. Für das Geschäftsjahr 2023 rechnen wir mit einem deutlich steigenden Betriebsergebnis, vorbehaltlich der Entwicklung und Auswirkungen des Russland-Ukraine-Konfliktes.

UNSERE MITARBEITER

VERABSCHIEDUNG IN DEN RUHESTAND

Alles Gute!



Konrad Fuchs



Eva-Maria Wild



August Schrödinger (zweiter von links)

Auch 2022 war es wieder an der Zeit, "Servus" zu sagen: Für vier Kolleginnen und Kollegen endete das aktive Berufsleben und es begann ein neuer Lebensabschnitt. Nach Jahrzehnten bei der Raiffeisenbank Chamer Land eG genießen Immobilienspezialist Konrad Fuchs, Sachbearbeiterin Sigrid Hecht, Sachbearbeiterin Eva-Maria Wild und Vermögensberater August Schrödinger mittlerweile den verdienten Ruhestand.

Wir danken ihnen für ihr großes Engagement und wünschen für den "längsten Urlaub des Lebens" nochmals alles erdenklich Gute, viel Glück und Gesundheit.

STABÜBERGABE IM FIRMENKUNDENBEREICH



Kurt Irlbacher (zweiter von links) mit Nachfolger Michael Beer (dritter von links).

Zum 01. April 2022 übergab Prokurist Kurt Irlbacher die Verantwortung für die Abteilung Firmenkunden mit Wohnbaufinanzierung und Immobilienvermittlung in die Hände von Michael Beer. Der 46-jährige diplomierte Bankbetriebswirt ist verheiratet, hat zwei Söhne und wohnt in Furth im Wald. Bereits seine Ausbildung absolvierte Beer bei der damaligen Raiffeisenbank Furth im Wald eG. Seit 2006 ist er in der Firmenkundenberatung tätig und übernahm auch als stellvertretender Regionalleiter für den Bereich Furth im Wald/Rötz Verantwortung. "Aufgrund seiner Erfahrung, seines beruflichen Werdegangs und der regionalen Verbundenheit bringt Herr Beer alle Voraussetzungen mit, um diese Leitungsfunktion bestens auszufüllen", fasste Vorstand Reinhard Paulus treffend zusammen. Vorgänger Kurt Irlbacher aus Neunburg vorm Wald verabschiedete sich in den Ruhestand. Für den neuen Lebensabschnitt wünschten ihm die Vorstände Thomas Koch und Reinhard Paulus alles erdenklich Gute und bedankten sich für das Engagement in den vergangenen Jahren.

UNSERE MITARBEITER

BETRIEBSJUBILARE

10 Jahre

Kerstin Binder Hubert Bronold Benedikt Dirscherl Anna Haberl Michael Lösl Michael Piendl Christina Schneider Michael Schönberger Florian Traurig

25 Jahre

Bärbel Dorfner Patricia Eder Konrad Ederer Sigrid Fischer Lucia Neumeier Martina Weichs

40 Jahre

Thomas Saßl

45 Jahre

Andrea Horvat Rupert Kulzer Christa Summerer

Wir gratulieren!





Seit über 45 Jahren bei der Raiffeisenbank: Andrea Horvat und Rupert Kulzer

BERUFSBEGLEITENDE WEITERBILDUNGEN







Folgende Mitarbeiterinnen bildeten sich nebenberuflich weiter und freuten sich 2022 über den erfolgreichen Abschluss (von links nach rechts):

Meike Aschenbrenner Geprüfte Wirtschaftsfachwirtin

Magdalena Pritzl Bankfachwirtin (Frankfurt School of Finance & Management)

Anna Schwarzfischer Diplomierte Betriebswirtin (Frankfurt School of Finance & Management)

